

## Fachaustausch: Die Grenzen verwischen

–

### Auf der Suche nach intergenerationellen Formen im Tanz

#### Donnerstag, 2. März 2023, 10:00 Uhr im Dock 11:

Premiere: [»LUFT« \(3+\)](#) – Eine Tanzperformance von Nir de Volff und Theater o.N. für All Ages

#### Freitag, 3. März 2023, 10:00 Uhr im Dock 11:

Vorstellung: [»LUFT« \(3+\)](#) – Eine Tanzperformance von Nir de Volff und Theater o.N. für All Ages

#### Freitag, 3. März 2023, 12:00 - 16:00 Uhr im Dock 11:

##### **Altersangaben: Einengung oder notwendige Leitplanke?**

Wie klar sollten die Altersangaben in unseren Spielplänen sein? Einige Häuser beschäftigen sich schon länger mit der Frage nach fluiden Angaben und haben Erfahrungen mit verschiedenen Herangehensweisen gesammelt, Lockerungen ausprobiert und teilweise wieder verworfen. Was hat sich bewährt? Wo wurde der Mut zur Öffnung belohnt? Funktioniert das Label „all ages“? Mit: [Rut Profe-Bracht](#) (tanzhaus nrw), [Gabi dan Droste](#) (FELD-Theater für junges Publikum), [Vera Strobel](#) (Theater o.N., Berlin) u.a.

Graphic Recording: Nora Haakh

*Gebärdensprachverdolmetschung in dt. Gebärdensprache vorhanden.*

#### Samstag, 4. März, 10:00 - 13:00 Uhr im Dock 11

Workshop mit [Alfredo Zinola](#) (Choreograf): **Ich-du-du-Ich: künstlerisches Arbeiten auf Augenhöhe.**

Der Workshop richtet sich an professionelle Tanzschaffende, Kinder ab 3 Jahren und Begleitpersonen. Die erste Stunde gilt der Erkundung des eigenen Körpers und der performativen Begegnung zwischen Kindern und Erwachsenen. Wer hat Angst vor wem? Wie schafft man Vertrauen durch Bewegungen untereinander? Die weiteren zwei Stunden dienen der Reflexion der Erfahrung mit den Erwachsenen und älteren Kindern.

### Samstag, 4. März 2023, 16:00 Uhr im Dock 11:

Vorstellung: [»LUFT« \(3+\)](#) – Eine Tanzperformance von Nir de Volff und Theater o.N. für All Ages

### Samstag, 4. März, 17:30 - 19:00 Uhr im Dock 11

(im Anschluss an die Vorstellung von [»LUFT«](#) von Nir de Volff)

#### **Künstler\*innengespräch**

Choreografieren für ein altersgemischtes Publikum. Worin besteht der Reiz? Worin die Herausforderung? Ein Austausch zwischen Künstler\*innen, u.a. mit [Isabelle Schad](#), [Nir de Volff](#) und [Alfredo Zinola](#) und weiteren Interessierten.

Moderation: [Tessa Hart](#)

*Simultanübersetzung ins Englische vorhanden.*

*Eintritt frei, Anmeldung erwünscht, offen für alle am Thema Interessierten*

### Sonntag, 5. März 2023, 16 Uhr im Dock 11:

Vorstellung: [»LUFT« \(3+\)](#) – Eine Tanzperformance von Nir de Volff und Theater o.N. für All Ages

### Mittwoch, 3. Mai + Donnerstag 4. Mai in Düsseldorf

(Take Off: Junges Tanzhaus / tanzhaus nrw):

„Tanzen – Teilen – Teilnehmen“

Zwischen Teilnehmen und Zuschauen im Produktionsprozess für und mit jungem Publikum

### Mittwoch, 03.05.2023

- 10:00 Uhr Treffen am tanzhaus nrw. Führung durch das Haus
- 11:40 Uhr Besuch der Vorstellung „Faust im Nacken“ von Rosemarie Eberl und Simone Weber an der St Benedikt Hauptschule, Charlottenstr. 10, Düsseldorf  
<https://tanzhaus-nrw.de/de/veranstaltung/2023/05/rosemarie-eberl-simone-gisela-weber>
- 12:40 – 13:10 Uhr anschl. WS an das Stück (Optional)
- 13:45 Uhr Mittagessen im NOOIJ
- 15:00 Uhr - 17:30 Uhr Vortrag Dominika Cohn „Choreografie als geöffnete Ordnung: Zur Rezeptionssituation partizipativer Choreografie“ mit anschließender Diskussion und Austausch
- 18 Uhr Meet & Food & Drink (Optional)

### Donnerstag, 04.05.2023

- 10:00 – 12:00 Uhr Workshop mit Janne Gregor und 2 Krump Tänzer\*innen: „Krumpomania“ zwischen Workshop und Aufführung
- Weitere Infos zu den Veranstaltungen gibt es [hier](#)

**Samstag, 6. Mai + Freitag, 12. Mai in Berlin (TANZKOMPLIZEN)**

**JUNGES BLUT**

**Samstag, 6. Mai 2023**

Studierende der Fächer Tanz und Choreografie sind eingeladen, an einem ganztägigen Lab teilzunehmen. In unterschiedlichen Formaten können sie den aktuellen kulturpolitischen Kontext sowie Prozesse rund um Ausbildung, Produktion, Vermittlung und Distribution von Tanz für junges Publikum reflektieren und sich darüber austauschen.

**Freitag, 12. Mai 2023**

Um 18h zeigen TANZKOMPLIZEN zwei Stücke von Studierenden des HZT, im Anschluss findet eine öffentliche Diskussion statt, die die Frage reflektiert, ob und warum Tanz für junges Publikum eine marginale Rolle in der Ausbildung für Tanz und Choreografie spielt.

*Der Fachaustausch ist gefördert vom Fonds Darstellende Künste aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien im Rahmen von NEUSTART KULTUR.*

.....

*english version:*

**"Blurring the boundaries: In search of intergenerational forms in dance"**

A professional exchange by Theater o.N. and [tanzhaus nrw](#) in cooperation with [Offensive Tanz für junges Publikum](#).

**Thursday, March 2, 2023, 10:00 at Dock 11**

Premiere: [»LUFT« \(3+\)](#) – A Danceperformance for All Ages by Nir de Volff & Theater o.N.

**Friday, March 3, 2023, 10:00 at Dock 11**

Performance: [»LUFT« \(3+\)](#) – A Danceperformance for All Ages by Nir de Volff & Theater o.N.

**Friday, March 3, 2023, 12:00 - 16:00 at Dock 11**

**Ages: Restrictive, or a necessary guardrail?**

How clearly should our programs state appropriate viewer age guidelines? Some theaters have been dealing with the question of fluid statements for some time, and have gathered experience in different approaches, such as relaxing age restrictions and then partly tightening them again. What has pr

oven successful? Where has the courage to open up paid off? Does the label "all ages" work? With: Rut Profe-Bracht (tanzhaus nrw), Gabi dan Droste (FELD-Theater für junges Publikum), Vera Strobel (Theater o.N., Berlin) and other guests.

Graphic Recording: Nora Haakh

*Interpretation into German sign language available.*

### **Saturday, March 4, 10:00 - 13:00 at Dock 11**

**Workshop with [Alfredo Zinola](#) (choreographer): I-you-you-I: artistic work at eye level.**

The workshop is aimed at

professional dance artists, children from 3 years old and accompanying persons.

The first hour is dedicated to the exploration of our own bodies and performative encounters between children and adults.

Who is afraid of whom? How do we create trust through movements?

In the last two hours, adults and older children will reflect on the experience and explore further.

### **Saturday, March 4, 2023, 16:00 at Dock 11**

Performance: [»LUFT« \(3+\)](#) – A Danceperformance for All Ages by Nir de Volff & Theater o.N.

### **Saturday, March 4, 17:30 - 19:00 at Dock**

**11 (following the performance of »LUFT« by Nir de Volff)**

**Artist talk**

Choreographing for a mixed-

age audience: What's the attraction, what's the challenge?

An exchange among artists, including [Isabelle Schad](#), [Nir de Volff](#), [Alfredo Zinola](#) and other interested parties.

Presentation: [Tessa Hart](#)

*Interpretation into English available.*

*Admission free, registration required, open to all interested in the topic.*

### **Sunday, March 5, 2023, 16:00 at Dock 11**

Performance: [»LUFT« \(3+\)](#) – A Danceperformance for All Ages by Nir de Volff & Theater o.N.

## Wednesday, May 3 + Thursday May 4 in Düsseldorf

(Take Off: Junges Tanzhaus / tanzhaus nrw):

### "Tanzen - Teilen - Teilnehmen"

Between participating and watching in the production process for and with young audiences.

## Wednesday, May 03 2023

- 10:00 Meeting at the tanzhaus nrw. Guided tour through the house
- 11:40 Visit of the performance "Faust im Nacken" by Rosemarie Eberl and Simone Weber at St Benedikt Hauptschule, Charlottenstr. 10, Düsseldorf.  
<https://tanzhaus-nrw.de/de/veranstaltung/2023/05/rosemarie-eberl-simone-gisela-weber>
- 12:40 - 13:10 p.m. WS following the play (optional)
- 13:45 Lunch at NOOIJ
- 15:00 - 17:30 Lecture Dominika Cohn "Choreography as an Open Order: On the Reception Situation of Participatory Choreography" followed by discussion and exchange of ideas
- 6 pm Meet & Food & Drink (Optional)

## Thursday, May 04 2023

- 10:00 - 12:00 Workshop with Janne Gregor and 2 Krump dancers\*:  
"Krumpomania" between workshop and performance

## Saturday, May 6 + Friday, May 12 in Berlin (TANZKOMPLIZEN)

YOUNG BLOOD [JUNGES BLUT]

## Saturday, May 6, 2023

Students of dance and choreography are invited to take part in a day-long lab. In different formats, they can reflect on and exchange about current cultural-political contexts, as well as processes involving dance training, production, education and distribution for young audiences.

## Friday, May 12, 2023

At 18:00h, TANZKOMPLIZEN will show two pieces by HZT students, followed by a public discussion reflecting on the issue of whether and why dance for young audiences plays a marginal role in dance and choreography training.

*The symposium is supported by Fonds Darstellende Künste with funds from the Federal Government Commissioner for Culture and Media within the program NEUSTART KULTUR.*